



2026/96

16.1.2026

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2026/96

z dne 15. januarja 2026

o dovoljenju za eterično olje semena navadne zelene iz *Apium graveolens* L. in eterično olje navadne kumine iz *Carum carvi* L. kot krmna dodatka za nekatere živalske vrste

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1831/2003 z dne 22. septembra 2003 o dodatkih za uporabo v prehrani živali ⁽¹⁾ ter zlasti člena 9(2) in člena 10(5) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 1831/2003 določa dovoljevanje dodatkov za uporabo v prehrani živali ter razloge in postopke za izdajo in podaljšanje takih dovoljenj. Člen 10(2) navedene uredbe določa, da se dodatki, dovoljeni v skladu z Direktivo Sveta 70/524/EGS ⁽²⁾, ponovno ocenijo.
- (2) Snovi eterično olje semena navadne zelene iz *Apium graveolens* L. in eterično olje navadne kumine iz *Carum carvi* L. sta bili v skladu z Direktivo 70/524/EGS dovoljeni brez časovne omejitve kot krmna dodatka za vse živalske vrste. Ti snovi sta bili nato v skladu s členom 10(1), točka (b), Uredbe (ES) št. 1831/2003 vneseni v register krmnih dodatkov kot obstoječa proizvoda.
- (3) V skladu s členom 10(2) Uredbe (ES) št. 1831/2003 v povezavi s členom 7 navedene uredbe je bil vložen zahtevek za dovoljenje za eterično olje semena navadne zelene iz *Apium graveolens* L. in eterično olje navadne kumine iz *Carum carvi* L. kot krmna dodatka za vse živalske vrste ter za njuno uvrstitev v kategorijo dodatkov „senzorični dodatki“ in funkcionalno skupino „aromatične snovi“. Zahtevku so bili priloženi zahtevani podatki in dokumenti iz člena 7(3) Uredbe (ES) št. 1831/2003.
- (4) Vložnik je zahteval, da se uporaba dodatkov dovoli tudi v vodi za pitje. Vendar v skladu z Uredbo (ES) št. 1831/2003 uporaba aromatičnih snovi v vodi za pitje ni dovoljena. Zato uporaba teh dodatkov v vodi za pitje ne bi smela biti dovoljena.
- (5) Evropska agencija za varnost hrane (v nadaljnjem besedilu: Agencija) je v mnenjih z dne 27. junija 2024 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾, ugotovila, da eterično olje semena navadne zelene iz *Apium graveolens* L. in eterično olje navadne kumine iz *Carum carvi* L. ne vzbujata zaskrbljenosti do nekaterih najvišjih koncentracij, ki so podrobneje opredeljene za posamezne vrste. Ni pa bilo mogoče izpeljati nobenih sklepov za mačke, okrasne ribe in druge vrste. Poleg tega je ugotovila, da je eterično olje semena navadne zelene iz *Apium graveolens* L. varno za potrošnike in se ne pričakuje, da bi predstavljalo tveganje za okolje pri predlaganih ravneh uporabe v krmi. Agencija je ugotovila tudi, da je eterično olje navadne kumine iz *Carum carvi* L. varno za potrošnike in okolje pri predlaganih ravneh uporabe v krmi. Ugotovila je še, da bi bilo treba eterično olje semena navadne zelene iz *Apium graveolens* L. in eterično olje navadne kumine iz *Carum carvi* L. obravnavati kot dražilni za kožo in oči ter kot povzročitelja preobčutljivosti kože in dihal. Ker sta eterično olje semena navadne zelene iz *Apium graveolens* L. in eterično olje navadne kumine iz *Carum carvi* L. priznani kot aromi za živila in ker bi bila njuna funkcija v krmi v bistvu enaka tisti v živilih, je Agencija nadalje ugotovila, da dodatno dokazovanje učinkovitosti ni potrebno. Potrdila je tudi poročilo o analizi metodi krmnih dodatkov, ki ga je predložil referenčni laboratorij, ustanovljen z Uredbo (ES) št. 1831/2003.

⁽¹⁾ UL L 268, 18.10.2003, str. 29, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2003/1831/oj>.

⁽²⁾ Direktiva Sveta 70/524/EGS z dne 23. novembra 1970 o dodatkih v krmi (UL L 270, 14.12.1970, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1970/524/oj>).

⁽³⁾ EFSA Journal, 22(7), e8907. <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2024.8907>.

⁽⁴⁾ EFSA Journal, 22(7), e8906. <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2024.8906>.

- (6) Vložnik je nato umaknil zahtevek za dovoljenje za eterično olje semena navadne zelene iz *Apium graveolens* L. in eterično olje navadne kumine iz *Carum carvi* L. za vse živalske vrste in kategorije, razen za purane za pitanje, piščance za pitanje in manj pomembne vrste perutnine za pitanje, vso perutnino, gojeno za nesnice ali razplod, okrasne ptice, vso perutnino za nesnice ali razplod, prašiče za pitanje, prašiče za pitanje manj pomembnih vrst prašičev, pujske (sesne in odstavljene) vseh vrst prašičev, vse vrste prašičev za razmnoževanje, teleta za pitanje, ovce in koze, govedo za pitanje, druge prežvekovalce za pitanje in vse druge prežvekovalce, kamele za pitanje in vse druge vrste kamel, enoprste kopitarje, leporide, salmonide, manj pomembne vrste rib in pse.
- (7) Glede na navedeno Komisija meni, da eterično olje semena navadne zelene iz *Apium graveolens* L. in eterično olje navadne kumine iz *Carum carvi* L. izpolnjujeta pogoje iz člena 5 Uredbe (ES) št. 1831/2003, kar zadeva purane za pitanje, piščance za pitanje in manj pomembne vrste perutnine za pitanje, vso perutnino, gojeno za nesnice ali razplod, okrasne ptice, vso perutnino za nesnice ali razplod, prašiče za pitanje, prašiče za pitanje manj pomembnih vrst prašičev, pujske (sesne in odstavljene) vseh vrst prašičev, vse vrste prašičev za razmnoževanje, teleta za pitanje, ovce in koze, govedo za pitanje, druge prežvekovalce za pitanje in vse druge prežvekovalce, kamele za pitanje in vse druge vrste kamel, enoprste kopitarje, leporide, salmonide, manj pomembne vrste rib in pse. Zato bi bilo treba dovoliti uporabo teh dodatkov, kakor je opredeljeno v Prilogi k tej uredbi.
- (8) Za eterično olje semena navadne zelene iz *Apium graveolens* L. Komisija meni, da prisotnost snovi, ki vzbujajo zaskrbljenost, tj. perilaldehida in furokumarinov, zahteva določitev najvišje vsebnosti dodatka v popolni krmni mešanici in da je zmes eteričnega olja navadne zelene iz *Apium graveolens* L. z drugimi botaničnimi dodatki dovoljena, če ravni perilaldehida in furokumarinov v posamičnih krmilih in krmnih mešanicah ostanejo pod ravnmi, ki bi izhajale iz uporabe enega dodatka pri najvišji ali priporočeni vsebnosti za zadevno vrsto ali kategorijo živali. Za eterično olje navadne kumine iz *Carum carvi* L. Komisija meni, da prisotnost snovi, ki vzbuja zaskrbljenost, tj. perilaldehida, zahteva določitev najvišje vsebnosti dodatka v popolni krmni mešanici in da je zmes eteričnega olja navadne kumine iz *Carum carvi* L. z drugimi botaničnimi dodatki dovoljena, če so ravni perilaldehida v posamičnih krmilih in krmnih mešanicah pod ravnmi, ki bi izhajale iz uporabe enega dodatka pri najvišji ali priporočeni vsebnosti za zadevno vrsto ali kategorijo živali. Poleg tega Komisija meni, da bi bilo treba sprejeti ustrezne zaščitne ukrepe, da se preprečijo škodljivi učinki na zdravje uporabnikov dodatka.
- (9) V skladu s členom 10(5) Uredbe (ES) št. 1831/2003 mora Komisija sprejeti uredbo o umiku s trga krmnih dodatkov, za katere pred rokom iz člena 10(2) Uredbe (ES) št. 1831/2003 ni bil vložen noben zahtevek. Podobno bi bilo treba sprejeti uredbo o krmnih dodatkih, za katere je bil vložen zahtevek, ki pa je bil pozneje umaknjen.
- (10) V primeru krmnih dodatkov, za katere je bil zahtevek umaknjen za nekatere živalske vrste ali kategorije, bi moral umik s trga zadevati samo navedene živalske vrste ali kategorije.
- (11) Zato bi bilo treba eterično olje semena navadne zelene iz *Apium graveolens* L. in eterično olje navadne kumine iz *Carum carvi* L. umakniti s trga v zvezi z živalskimi vrstami in kategorijami, ki niso predmet dovoljenja, izdanega s to uredbo.
- (12) Ker ni varnostnih razlogov, zaradi katerih bi se morali takoj začeti uporabljati spremenjeni pogoji za izdajo dovoljenja za zadevni snovi, je primerno zagotoviti prehodno obdobje, da se lahko zainteresirane strani pripravijo na izpolnjevanje novih zahtev, nastalih zaradi izdaje dovoljenja.
- (13) V primeru, da se krmna dodatka umakneta s trga, je prav tako primerno omogočiti prehodno obdobje, v katerem se lahko obstoječe zaloge dodatkov, premiksov, posamičnih krmil in krmnih mešanic, proizvedenih s tema dodatkoma, uporabijo tudi za živalske vrste in kategorije, ki niso zajete v dovoljenju, izdanem s to uredbo, da se zainteresiranim stranem omogoči prilagoditev obveznosti umika navedenih proizvodov s trga.
- (14) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Dovoljenje

Snovi iz Priloge, ki spadata v kategorijo dodatkov „senzorični dodatki“ in funkcionalno skupino „aromatične snovi“, se dovolita kot dodatka v prehrani živali pod pogoji iz navedene priloge.

Člen 2

Umik s trga

Krmna dodatka eterično olje semena navadne zelene iz *Apium graveolens* L. in eterično olje navadne kumine iz *Carum carvi* L., dovoljena v skladu z Direktivo 70/524/EGS, se umakneta s trga za živalske vrste in kategorije, ki niso navedene v Prilogi.

Člen 3

Prehodni ukrepi v zvezi z dovoljenjem

1. Krmna dodatka eterično olje semena navadne zelene iz *Apium graveolens* L. in eterično olje navadne kumine iz *Carum carvi* L., dovoljena v skladu z Direktivo 70/524/EGS, ter premiksi s tema dodatkoma, ki so namenjeni za purane za pitanje, piščance za pitanje in manj pomembne vrste perutnine za pitanje, vso perutnino, gojeno za nesnice ali razplod, okrasne ptice, vso perutnino za nesnice ali razplod, prašiče za pitanje, prašiče za pitanje manj pomembnih vrst prašičev, pujske (sesne in odstavljenе) vseh vrst prašičev, vse vrste prašičev za razmnoževanje, teleta za pitanje, ovce in koze, govedo za pitanje, druge prežvekovalce za pitanje in vse druge prežvekovalce, kamele za pitanje in vse druge vrste kamel, enoprste kopitarje, leporide, salmonide, manj pomembne vrste rib in pse ter proizvedeni in označeni pred 5. avgustom 2026 po pravilih, ki se uporabljajo pred 5. februarjem 2026, se lahko še naprej dajejo na trg in uporabljajo do porabe zadevnih zalog.
2. Krmne mešanice in posamična krmila s krmnima dodatkoma iz odstavka 1, ki so proizvedeni in označeni pred 5. februarjem 2027 po pravilih, ki se uporabljajo pred 5. februarjem 2026, se lahko še naprej dajejo na trg in uporabljajo do porabe zadevnih zalog, če so namenjeni za živali za proizvodnjo živil.
3. Krmne mešanice in posamična krmila s krmnima dodatkoma iz odstavka 1, ki so proizvedeni in označeni pred 5. februarjem 2028 po pravilih, ki se uporabljajo pred 5. februarjem 2026, se lahko še naprej dajejo na trg in uporabljajo do porabe zadevnih zalog, če so namenjeni za živali, ki niso namenjene za proizvodnjo živil.

Člen 4

Prehodni ukrepi v zvezi z umikom s trga

1. Obstoječe zaloge krmnih dodatkov eterično olje semena navadne zelene iz *Apium graveolens* L. in eterično olje navadne kumine iz *Carum carvi* L. se lahko še naprej dajejo na trg in uporabljajo za živalske vrste in kategorije, ki niso navedene v Prilogi, do 5. februarja 2027.
2. Premiksi, proizvedeni s krmnima dodatkoma iz odstavka 1, se lahko še naprej dajejo na trg in uporabljajo za živalske vrste in kategorije, ki niso navedene v Prilogi, do 5. maja 2027.
3. Krmne mešanice in posamična krmila, proizvedeni s krmnima dodatkoma iz odstavka 1 ali s premiksi iz odstavka 2, se lahko še naprej dajejo na trg in uporabljajo za živalske vrste in kategorije, ki niso navedene v Prilogi, do 5. februarja 2028.

*Člen 5***Začetek veljavnosti**

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. januarja 2026

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

Identifikacijska številka krmnega dodatka	Ime dodatka	Sestava, kemijska formula, opis, analizna metoda	Vrsta ali kategorija živali	Najvišja starost	Najnižja vsebnost	Najvišja vsebnost	Druge določbe	Datum izteka veljavnosti dovoljenja
					mg dodatka/kg popolne krmne mešanice z 12-odstotno vsebnostjo vlage			
Kategorija: senzorični dodatki. Funkcionalna skupina: aromatične snovi								
2b52-eo	eterično olje semena navadne zelene	Sestava dodatka	purani za pitanje	–	–	2,1	1. Dodatek se vključi v krmo v obliki premiksa.	5. februar 2036
		eterično olje iz plodov <i>Apium graveolens</i> L. v tekoči obliki	piščanci za pitanje in manj pomembne vrste perutnine za pitanje	–	–	1,6		
		Lastnosti aktivne snovi	vsa perutnina, gojena za nesnice ali razplod	–	–	1,6	2. V navodilih za uporabo dodatka in premiksov se navedejo pogoji skladiščenja in obstojnost pri toplotni obdelavi.	
		Eterično olje semena navadne zelene: eterično olje, kot ga je opredelil Svet Evrope ⁽¹⁾ , pridobljeno iz plodov <i>Apium graveolens</i> L. s parno destilacijo in nadaljnjo kondenzacijo hlapnih sestavin ter ločevanjem od vodne faze z dekantiranjem.	okrasne ptice	–	–	1,6		
		št. CAS: 8015-90-5 št. EINECS: 289-668-4 št. FEMA: 2271 št. CoE: 52	vsa perutnina za nesnice ali razplod			2,3	3. Zmes eteričnega olja semena navadne zelene z drugimi botaničnimi dodatki je dovoljena, če so ravni perilaldehida in furokumarinov v posamičnih krmilih in krmnih mešanicah nižje od ravni, ki izhajajo iz uporabe enega dodatka na najvišji ali priporočeni ravni za zadevno vrsto ali kategorijo živali.	
		prašiči za pitanje	–	–	3,3			
		prašiči za pitanje manj pomembnih vrst prašičev	–	–	2,8			
		pujski (sesni in odstavljeni) vseh vrst prašičev	–	–	2,8			

Identifikacijska številka krmnega dodatka	Ime dodatka	Sestava, kemijska formula, opis, analizna metoda	Vrsta ali kategorija živali	Najvišja starost	Najnižja vsebnost	Najvišja vsebnost	Druge določbe	Datum izteka veljavnosti dovoljenja
					mg dodatka/kg popolne krmne mešanice z 12-odstotno vsebnostjo vlage			
		Specifikacije: <i>d</i> -limonen: 35–79 % <i>β</i> -selinen: 5–20 % senkiunolid A: 1,5–22 % <i>β</i> -pinen (pin-2(10)-en): 0,3–2 % perilaldehid: ≤ 0,025 % furokumarini: — bergapten: ≤ 0,001 % — psoralen: < 0,00025 % — ksantoksin: < 0,00025 % — izopimpinelin: < 0,00025 % — izoimperatorin: < 0,0005 % Analizna metoda ⁽²⁾ Za določanje limonena (fitokemičnega označevalca) v krmnem dodatku: — plinska kromatografija v povezavi s plamensko ionizacijsko detekcijo (GC-FID) (ISO 3760).	vse vrste prašičev za razmnoževanje	–	–	4,1	4. Nosilci dejavnosti poslovanja s krmo zaradi morebitnih tveganj za uporabnike dodatka in premiksov pri ravnanju z njimi določijo postopke varnega ravnanja in organizacijske ukrepe. Kadar navedenih tveganj s takimi postopki in ukrepi ni mogoče odpraviti, se dodatek in premiksi uporabljajo z osebno zaščitno opremo za kožo, oči in dihala.	
			teleta za pitanje	6 mesecev	–	6,5		
			ovce in koze	–	–	6,2		
			govedo za pitanje; drugi prežvekovalci za pitanje, razen ovc, koz in telet za pitanje do 6 mesecev; kamele za pitanje	–	–	6,2		
			vsi drugi prežvekovalci; vse druge vrste kamel	–	–	4		
			<i>enoprsti kopitarji</i>	–	–	6,2		
			<i>leporidi</i>	–	–	2,5		
			salmonidi in manj pomembne vrste rib	–	–	6,8		
			psi	–	–	7,2		

⁽¹⁾ Naravni viri aromatičnih snovi – poročilo št. 2 (2007).

⁽²⁾ Podrobnosti o analiznih metodah so na voljo na naslednjem naslovu referenčnega laboratorija: https://joint-research-centre.ec.europa.eu/eurl-fa-eurl-feed-additives/eurl-fa-authorisation/eurl-fa-evaluation-reports_en.

Identifikacijska številka krmnega dodatka	Ime dodatka	Sestava, kemijska formula, opis, analizna metoda	Vrsta ali kategorija živali	Najvišja starost	Najnižja vsebnost	Najvišja vsebnost	Druge določbe	Datum izteka veljavnosti dovoljenja
					mg aktivne snovi/kg popolne krmne mešanice z 12-odstotno vsebnostjo vlage			
Kategorija: senzorični dodatki. Funkcionalna skupina: aromatične snovi								
2b112-eo	eterično olje navadne kumine	<i>Sestava dodatka</i> eterično olje iz plodov <i>Carum carvi</i> L. v tekoči obliki <i>Lastnosti aktivne snovi</i> Eterično olje navadne kumine: eterično olje, kot ga je opredelil Svet Evrope ⁽¹⁾, pridobljeno iz sušenih, zrelih plodov <i>Carum carvi</i> L. s parno destilacijo in nadaljnjo kondenzacijo hlapnih sestavin ter ločevanjem od vodne faze z dekantiranjem. št. CAS: 8000-42-8 št. EINECS: 288-921-6 št. FEMA: 2238 št. CoE: 112 Specifikacije: — <i>d</i>-karvon: 45–65 % — <i>d</i>-limonen: 30–50 %	purani za pitanje	–	–	12	1. Dodatek se vključi v krmo v obliki premiksa. 2. V navodilih za uporabo dodatka in premiksov se navedejo pogoji skladiščenja in obstojnost pri toplotni obdelavi. 3. Zmes eteričnega olja navadne kumine z drugimi botaničnimi dodatki je dovoljena, če so ravni perilaldehida v posamičnih krmilih in krmnih mešanicah nižje od ravni, ki izhajajo iz uporabe enega dodatka na najvišji ali priporočeni ravni za zadevno vrsto ali kategorijo živali.	5. februar 2036
			piščanci za pitanje in manj pomembne vrste perutnine za pitanje	–	–	9		
			vsa perutnina, gojena za nesnice ali razplod	–	–	9		
			okrasne ptice	–	–	9		
			vsa perutnina za nesnice ali razplod	–	–	13		
			prašiči za pitanje	–	–	19		
			prašiči za pitanje manj pomembnih vrst prašičev	–	–	16		
			pujski (sesni in odstavljeni) vseh vrst prašičev	–	–	16		
			vse vrste prašičev za razmnoževanje	–	–	24		

Identifikacijska številka krmnega dodatka	Ime dodatka	Sestava, kemijska formula, opis, analizna metoda	Vrsta ali kategorija živali	Najvišja starost	Najnižja vsebnost	Najvišja vsebnost	Druge določbe	Datum izteka veljavnosti dovoljenja
					mg aktivne snovi/kg popolne krmne mešanice z 12-odstotno vsebnostjo vlage			
		— perilaldehid: ≤ 0,5 % <i>Analizna metoda</i> ⁽²⁾ Za določanje limonena in karvona (fitokemičnih označevalcev) v krmnem dodatku: — plinska kromatografija v povezavi s plamensko ionizacijsko detekcijo (GC-FID) (monografija Evropske farmakopeje 1817).	teleta za pitanje	6 mesecev	—	35	4. Nosilci dejavnosti poslovanja s krmo zaradi morebitnih tveganj za uporabnike dodatka in premiksov pri ravnanju z njimi določijo postopke varnega ravnanja in organizacijske ukrepe. Kadar navedenih tveganj s takimi postopki in ukrepi ni mogoče odpraviti, se dodatek in premiksi uporabljajo z osebno zaščitno opremo za kožo, oči in dihal.	
			ovce in koze	—	—	10		
			govedo za pitanje, drugi prežvekovalci za pitanje, razen ovc, koz in telet za pitanje do 6 mesecev; kamele za pitanje	—	—	11		
			vsi drugi prežvekovalci; vse druge vrste kamel	—	—	10		
			<i>enoprsti kopitarji</i>	—	—	10		
			<i>leporidi</i>	—	—	10		
			salmonidi in manj pomembne vrste rib	—	—	25		
			psi	—	—	25		

⁽¹⁾ Naravni viri aromatičnih snovi – poročilo št. 2 (2007).

⁽²⁾ Podrobnosti o analiznih metodah so na voljo na naslednjem naslovu referenčnega laboratorija: https://joint-research-centre.ec.europa.eu/eurl-fa-eurl-feed-additives/eurl-fa-authorisation/eurl-fa-evaluation-reports_en.